

BIN DUMPERS  
VIDE-PALOX  
KISTENKIPPERGÄT  
VOLCADORES DE BINS



## RCE-111/A

### DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

PRODUZIONE  
OUTPUT  
PRODUCCION  
DEBIT  
LEISTUNG

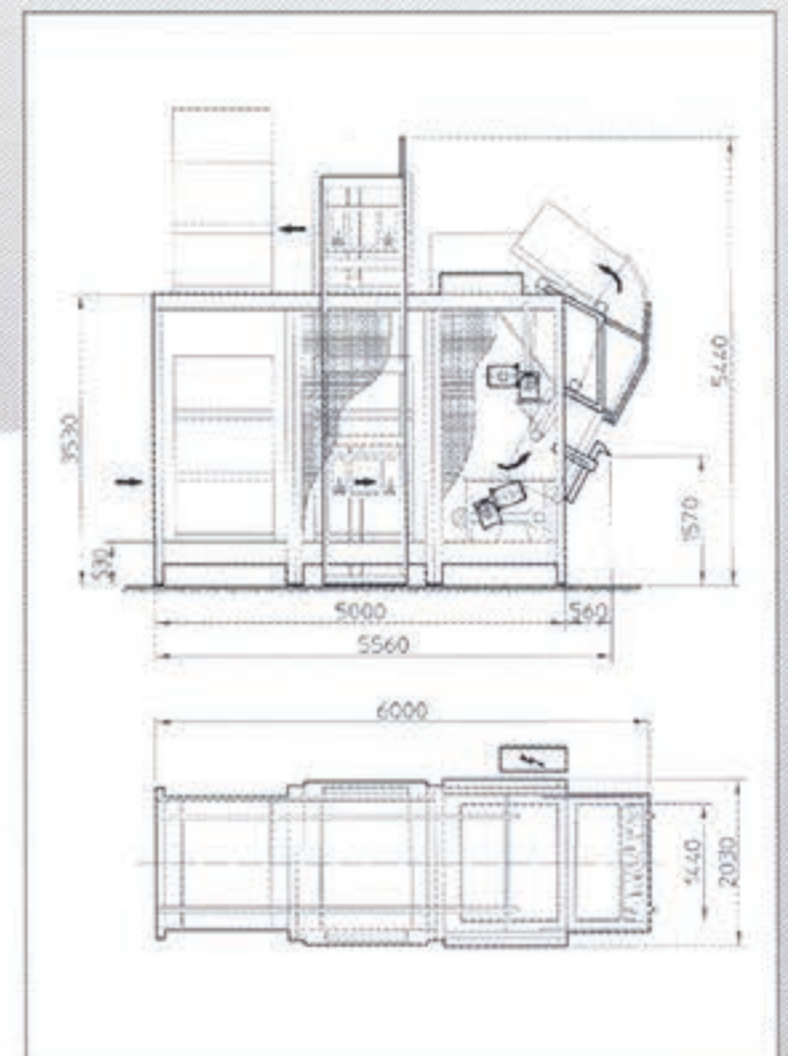
**from 5 to 100 bins/ hour**

POTENZA ELETTRICA  
INSTALLED POWER  
PUISSANCE ELECTRIQUE INSTALLEE  
ANSCHLUßWERT ELEKTR  
POTENCIA ELETTRICA INSTALADA

**14Kw 50Hz 400V**

CONSUMO ARIA  
AIR CONSUMPTION  
CONSOMMATION D'AIR  
LUFTVERBRAUCH  
CONSUMO DE AIRE

**160 NI/min - 6 bar**



#### ROVESCIA TORE DI CASSONI AUTOREGOLANTE A CICLO CONTINUO mod. RCE-111/A

Adatto al rovesciamento di frutta e verdura ed in particolare di frutta delicata. Può lavorare con tutti i cassoni in plastica o legno di dimensioni comprese fra le seguenti: larghezza 110÷122 cm, lunghezza 100÷120 cm, altezza 54÷76 o 58÷80 cm. La macchina così composta è adatta a contenere: 3 o 4 cassoni accatastati in alimentazione, 3 o 4 cassoni in fase di decatastamento, 2 cassoni in fase di lavorazione di cui uno continuamente in fase di scarico, 3 o 4 cassoni in fase di riaccatastamento, 3 o 4 cassoni accatastati sul trasportatore di deposito.

OPTIONAL: Vibratore elettromeccanico o Vibratore pneumatico.



#### SELF-ADJUSTABLE DRY BINS CONTINUOUS TIPPER mod. RCE-111/A

Suitable to dump fruit and vegetables, especially soft fruit. Suitable for all types of wooden or plastic bins with dimensions included and between the following: width 110÷122 cm, length 100÷120 cm, height 54÷76 or 58÷80 cm. The machine is fit to contain: 3 or 4 stacked bins in the in-feed section, 3 or 4 bins in the de-stacking section, 2 bins in the dumping section, one of which is constantly in the discharge phase, 3 or 4 bins in the restacking section, 3 or 4 stacked bins on the storage conveyor. OPTIONAL: Electromechanical vibrating device or Pneumatic vibrating device (French type).



#### VIDE-PALOX A SEC AUTOREGLABLE A CYCLE CONTINUU mod. RCE-111/A

Adapté au vidage des fruits et légumes, en particulier les fruits délicats. Il est possible de travailler tous types de palox bois et plastique, ayant des dimensions comprises entre: largeur 110÷122 cm, longueur 100÷120 cm, hauteur 54÷76 ou 58÷80 cm. La machine peut contenir: 3 ou 4 palox empilés en alimentation, 3 ou 4 palox en phase de dépilage, 2 palox en phase de travail, dont un toujours en phase de vidage, 3 ou 4 palox en phase de remplissage, 3 ou 4 palox sur le transporteur d'évacuation des palox vides. OPTION: Vibreur électromécanique ou Secoueur de palox.



#### KONTINUIERLICHES, AUTOREGULIERENDES KISTENKIPPERGÄT Modell RCE-111/A

Geeignet zum Entleeren von Obst- und Gemüseboxen, speziell für empfindliche Produkte. Die Maschine leert alle Holz- oder Kunststoffboxen, innerhalb der nachstehenden Masse: Breite 110÷122 cm, Länge 100÷120 cm, Höhe 54÷76 oder 58÷80 cm. Mehrere Boxen werden gleichzeitig verarbeitet: 3-4 Boxen (gestapelt) in der Zuführung, 3-4 Boxen in der Entstapelstation, 2 Boxen in der Entleerstation, 3-4 Boxen in der Rückstapleinheit und 3-4 Boxen (gestapelt) im Auslauf. ZUBEHÖR: Elektromechanischer Vibrator oder Pneumatischer Vibrator.



#### VOLCADOR DE PALOTS AUTOREGULANTE A CICLO CONTINUO mod. RCE-111/A

Para el volcado de frutas y a hortalizas y en particular frutos delicados. Puede trabajar con un solo tipo de palot de madera o de plástico de dimensiones incluidas: ancho 110÷122 cm, largo 100÷120 cm, altura 54÷76 o bien 58÷80 cm. La máquina es apta para contener: 3 o 4 palots apilados en alimentación, 3 o 4 palots en fase de desapilado, 2 palots en fase de elaboración de los cuales uno constantemente en fase de Descarga, 3 o 4 palots en fase de reapilado, 3 o 4 palots apilados sobre el transportador de depósito. OPCIONAL: Vibrador electromecánico o Vibrador neumático.